

Neuchâtel, les nouvelles voies de l'archéologie – Neuenburg, neue Wege der Archäologie

Numéro spécial de / Sondernummer der «as. – archäologie schweiz – archéologie suisse – archeologia svizzera»



Vous pouvez commander le cahier spécial d'as. à l'aide de ce bulletin **jusqu'au lundi 14 mai 2018, au prix de souscription de CHF 15.- (au lieu de 18.-) plus frais d'envoi**, jusqu'à épuisement du stock. Livraison: vers la fin juin 2018.

Les membres de la société Archéologie Suisse reçoivent d'office et gratuitement un exemplaire du cahier spécial.

Mit diesem Bestellitalon können Sie die Sonderausgabe bis am **Montag, 14. Mai 2018 zum Preis von CHF 15.- (statt 18.-) plus Versandkostenanteil** bestellen (solange Vorrat). Auslieferung ab Ende Juni 2018. **Die Mitglieder von Archäologie Schweiz erhalten ihr Exemplar automatisch und ohne Bestellung.**

Dans ce canton comme ailleurs, la densification des constructions entraîne un nombre croissant d'interventions archéologiques. Le cahier spécial d'as. qui lui est consacré, à l'occasion de l'Assemblée générale d'Archéologie Suisse à Neuchâtel en juin 2018, offre un panorama des spectaculaires découvertes effectuées ces dernières années, de la grotte paléolithique de Cotencher aux moulins modernes du Col-des-Roches, des palafittes des rives du lac aux églises des coteaux et du pied du Jura. Quatorze articles dans un cahier de 90 pages, à choix en français ou en allemand, avec des légendes et des résumés en italien.

Im Kanton Neuenburg, ebenso wie andernorts, erfordert die bauliche Verdichtung eine zunehmende Anzahl archäologischer Bodeneingriffe. Archäologie Schweiz widmet ihr Sonderheft von as. anlässlich der Generalversammlung im Juni 2018 in Neuenburg diesem Kanton. Es bietet ein Panorama der spektakulärsten Entdeckungen der letzten Jahre, von der paläolithischen Höhle von Cotencher bis zu den modernen Mühlen von Col-des-Roches, von den Pfahlbauten am Seeufer bis zu den Kirchen an den Hängen und zu Füßen des Jura. Vierzehn Artikel in einem Heft auf 90 Seiten, wahlweise auf Französisch oder Deutsch, mit Bildlegenden und Zusammenfassungen auf Italienisch.

Remarques

Inscription: jusqu'au 1er juin 2018. Les personnes intéressées sont priées de s'inscrire au moyen du bulletin ci-joint ou par courriel (admin@archaeologie-schweiz.ch) ou téléphone (061 / 261 30 78). Elles recevront ensuite une facture avec bulletin de versement. Nous vous prions instamment d'effectuer votre versement jusqu'au 8 juin 2018 au plus tard. Pour des raisons administratives, le remboursement des montants déjà payés est exclu.

Hôtels: les participants voudront bien prendre eux-mêmes les dispositions nécessaires pour leur logement: <http://www.neuchatel-tourisme.ch/fr/accueil.html>. Pour tout renseignement, Tourisme neuchâtelois, Hôtel des Postes, place du Port 2, 2000 Neuchâtel, 032 889 68 90, info@ne.ch. – Réservation rapide indispensable.

Secrétariat: atteignable jusqu'au mercredi 20 juin 2018, 12 h: Secrétariat central à Bâle, Petersgraben 51, 4051 Bâle, tél. 061 261 30 78; fax 061 261 30 76, admin@archaeologie-schweiz.ch.

Numéro en cas d'urgence du jeudi 21 juin au samedi 23 juin: tél. 079 741 14 95.

Équipement pour l'excursion: de bons souliers et une protection contre la pluie sont vivement recommandés.

(Sous réserve de changement de programme)

Couverture: Visite des fouilles de la collégiale de Neuchâtel lors des Journées européennes du patrimoine 2017. Photo OPAN, K. Ramirez.



Membre de l'Académie suisse
des sciences humaines et sociales
www.assh.ch



PATRIMOINE2018
KULTURERBE2018
PATRIMONIO2018
PATRIMONIO2018
REGARDE! SCHAU HINI! GUARDA!



Mitglied der Schweizerischen Akademie
der Geistes- und Sozialwissenschaften
www.sagw.ch

Anmeldung: bis spätestens 1. Juni 2018 an das Zentralsekretariat per E-Mail admin@archaeologie-schweiz.ch, per Telefon 061 261 30 78 oder mit dem ausgefüllten Anmeldeformular; Sie erhalten darauf die Rechnung. Wir bitten Sie um Vorauszahlung des Betrages bis spätestens 8. Juni 2018. Aus administrativen Gründen ist eine Rückerstattung bereits einbezahlter Beträge ausgeschlossen.

Unterkunft: Die Teilnehmer sind gebeten, frühzeitig selbst für ihre Unterkunft besorgt zu sein. Buchungsmöglichkeiten über <http://www.neuchatel-tourisme.ch/de/> - Kontakt auch Tourisme neuchâtelois, Hôtel des Postes, place du Port 2, 2000 Neuchâtel, 032 889 68 90, info@ne.ch. – Frühzeitige Reservation unerlässlich.

Sekretariat: erreichbar bis Mittwoch, 20. Juni 2018, 12.00 Uhr, Zentralsekretariat in Basel, Petersgraben 51, 4051 Basel, Tel. 061 261 30 78; Fax 061 261 30 76; admin@archaeologie-schweiz.ch.

Notfallnummer Donnerstag, 21. Juni, bis Samstag, 23. Juni: Tel. 079 741 14 95.

Ausrüstung: Gutes Schuhwerk und Regenschutz sind dringend empfohlen.

(Programmänderungen vorbehalten)

Titelbild: Grabungsbesichtigung in der Collegiale von Neuenburg anlässlich der Europäischen Denkmaltage 2017. Foto OPAN, K. Ramirez.



**Conférence „L'archéologie: ça me regarde?“
– Assemblée Générale – Excursion**

**Tagung „Was hat Archäologie mit mir zu tun?“
– Generalversammlung – Exkursion**

Neuchâtel, 21 – 23 juin 2018

Mesdames et Messieurs,

C'est avec plaisir que nous vous invitons à Neuchâtel pour participer à notre assemblée générale, à une excursion estivale, ainsi qu'à une série de conférences sur le sujet «L'archéologie: ça me regarde?». Ces manifestations s'adressent tant aux membres d'Archéologie Suisse qu'à toute personne non membre que l'archéologie intéresse.

L'archéologie: ça me regarde?

2018 est l'Année européenne du patrimoine culturel. En Suisse, de nombreux acteurs interviennent sous le mot d'ordre «Regarde! Schau hin! Guarda!», afin d'améliorer la prise de conscience de notre société pour son patrimoine culturel. «Archéologie Suisse» se consacre elle aussi à ce sujet, de concert avec les autres organisations du «Réseau Archéologie Suisse», et désire illustrer par un colloque en quoi l'archéologie nous concerne tous. Des intervenants venus de Suisse et de l'étranger évoqueront l'importance qu'a actuellement l'archéologie pour la société et la politique, discuteront de la collaboration entre «professionnels et amateurs», et présenteront des formes attrayantes de médiation archéologique.

Lieu: Neuchâtel, Aula des Jeunes Rives, Espace Louis-Agassiz 1
Frais d'inscription: 30.- pour les membres d'AS et les membres des organisations rattachées au «Réseau Archéologie Suisse», 50.- pour les autres.

Programme détaillé: www.archaeologie-schweiz.ch > **Manifestations**

Jeudi 21 juin 2018

13.00-18.00 Ouverture; Session 1: Archéologie et société
19.00 Allocution de Laurent Flutsch, directeur du Musée romain de Vidy et ancien président d'AS: *Le passé à l'imparfait du subjectif* (participation gratuite)

Vendredi 22 juin 2018

08.30-12.00 Session 2: Profession et passion, spécialistes et amateurs
13.00-15.30 Session 3: Médiation
16.00 Assemblée générale d'Archéologie Suisse, Aula des Jeunes Rives, Neuchâtel

Samedi 23 juin 2018

08.45-14.00 Excursion à la Grotte de Cotencher, fréquentée depuis l'époque de l'homme de Néandertal, et repas en commun au Buffet de la gare, Chambrelieu
14.30-17.00 Laténium: salon archéologique, visites guidées à travers les expositions et le parc archéologique.

Prix de l'excursion: frs. 47.- (transport, visites guidées, repas de midi)

Sehr geehrte Damen und Herren

Gerne laden wir Sie zur Generalversammlung und Sommerexkursion sowie zur Tagung „Was hat Archäologie mit mir zu tun?“ in Neuenburg ein. Dieses Angebot richtet sich an unsere AS-Mitglieder, ebenso aber an alle ArchäologInnen und Interessierte, die nicht AS-Mitglied sind.

Was hat Archäologie mit mir zu tun?

2018 ist Europäisches Kulturerbejahr. In der Schweiz engagieren sich zahlreiche Akteure unter dem Motto «Regarde! Schau hin! Guarda!», um den besonderen Wert des kulturellen Erbes noch besser ins Bewusstsein unserer Gesellschaft zu rücken. Auch «Archäologie Schweiz» greift dieses Thema gemeinsam mit den übrigen Organisationen des „Netzwerk Archäologie Schweiz“ auf und stellt in einer Tagung dar, wieviel Archäologie mit jeder/jedem von uns zu tun hat. (Inter-)nationale ReferentInnen berichten über den aktuellen Stellenwert der Archäologie in Gesellschaft und Politik, diskutieren die Zusammenarbeit zwischen «Profis und Laien» und präsentieren attraktive Formen der archäologischen Vermittlung.

Ort: Neuchâtel, Aula des Jeunes Rives, Espace Louis-Agassiz 1
Einschreibgebühr: 30.- für AS-Mitglieder und Mitglieder der „Netzwerk Archäologie Schweiz-Organisationen“, 50.- für alle anderen

Detailprogramm: www.archaeologie-schweiz.ch > **Veranstaltungen**

Donnerstag, 21. Juni 2018

13.00-18.00 Eröffnung; Session 1: Archäologie und Gesellschaft
19.00 Festvortrag Laurent Flutsch, Direktor des Musée romain Vidy und ehemaliger AS-Präsident: *Le passé à l'imparfait du subjectif* (Teilnahme gratis)

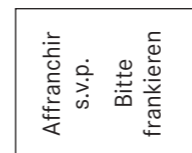
Freitag, 22. Juni 2018

08.30-12.00 Session 2: Profession und Leidenschaft, Fachleute und Laien
13.00-15.30 Session 3: Vermittlung
16.00 Generalversammlung Archäologie Schweiz, Aula des Jeunes Rives, Neuenburg

Samstag, 23. Juni 2018

08.45-14.00 Exkursion zur Grotte de Cotencher, seit der Neandertalerzeit genutztes Abri, und gemeinsames Mittagessen im Buffet de la gare, Chambrelieu
14.30-17.00 Laténium: Salon archéologique und Spezialführungen durch die Ausstellungen und den archäologischen Park.

Exkursionskosten: Fr. 47.- (Fahrt, Besichtigung, Mittagessen)



**Oui, je désire profiter de cette offre spéciale.
Ja, ich möchte vom Spezialangebot profitieren.**

Je commande / Ich bestelle

Expl. de Neuchâtel, les nouvelles voies de l'archéologie

Expl. Neuenburg, neue Wege der Archäologie

veuillez me faire parvenir des informations sur la société «Archéologie Suisse»

bitte senden Sie mir Informationen zur Gesellschaft «Archäologie Schweiz»

Mme / Frau M. / Herr

Nom, prénom / Name, Vorname

Rue / Strasse

No postal et localité / Postleitzahl und Ort

Adresse e-mail / email-Adresse

Date / Datum Signature / Unterschrift

Archäologie Schweiz
Archéologie Suisse
Petersgraben 51
4051 Basel